

МИНИСТЕРСТВО НА НАУКАТА И ОБРАЗОВАНИЕТО

УЧЕБНА ПРОГРАМА

ПО МАЙЧИН АРМЕНСКИ ЕЗИК

ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ИЗБИРАЕМА ПОДГОТОВКА

ШЕСТИ КЛАС

София, 2009

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО МАЙЧИН АРМЕНСКИ ЕЗИК ЗА VI КЛАС ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ИЗБИРАЕМА ПОДГОТОВКА

I. Общо представяне на учебната програма

Учебната програма за ШЕСТИ клас (ЗИП) е изготвена в съответствие с Рамковите изисквания на МОН за разработване на учебни програми по майчин език от 26.06.2001 г.

Настоящата учебната програма по майчин арменски език е предназначена за учениците от шести клас на основната образователна степен в българското училище и има за цел да гарантира изграждане на комуникативни умения и компетентности, които се усъвършенстват и допълват чрез езиковото и литературно обучение, чрез специалните за тази цел уроци. Няма строга диференциация между литературното четене, граматиката и упражнението за развиване на устната и писмена реч на ученика.

Изучавайки езиковото функциониране в речевата дейност, учениците ще осмислят връзката между език и етнос, ще почувстват ролята на езика в нашето съвременно общество. Те постепенно ще обвържат в съзнанието си понятията език, общество, народ, история, култура. По този начин учениците истински ще осъзнаят ролята на майчиния език и тяхната етническа принадлежност като част от целокупната българска нация. С една дума, комуникативно-речевият и лингво-социокултурният подход ще осигурят солидна основа за миогледното и нравственото израстване на младия човек.

Учебната програма осигурява връзка с обучението и по другите предмети, включени в учебния план, за да се гарантира хармония в овладяването на значимите знания и на ключовите умения, спомагащи за цялостното развитие на ученика.

II. Цели на обучението по майчин арменски език в шести клас

Учебната програма за шести клас включва приемственост и надграждане на придобити знания и умения от предходни образователни степени. Чрез придобиване на необходимите навици и стратегии на учене, помага на учениците да:

- разширяват комуникативните си умения, осигуряващи възможност за свободно общуване на различни теми;
- придобиване на умения за четене и разбиране на несложни оригинални текстове в съответствие с техните интереси;
- да анализират езика на художествената литература и да осмислят посланието, заложено в него;

- да се изгради естетическо отношение към арменската литература, нагласа за възприемане и осмисляне на нейната национална самобитност, художествен усет и вкус към народното творчество;
- да се развият уменията за предаване свободно в писмен вид на собствени мисли и преживявания;
- обогатяват знанията си за граматическата система на арменския език;
- да разширят уменията за самоконтрол и самооценка на собствените постижения;

Тази програма позволява постигнатите резултати да се оценяват обективно, според учебното съдържание по майчин език.

Отделя се и внимание на интегрирането на обучението по арменски език в общата образователна и учебно-възпитателна училищна програма и осъществяването на връзките между предметите.

Изучаването на арменския език не само ползва знания и умения от други учебни предмети, но от своя страна ги подпомага и обогатява, като формира стабилна ценностна система и адекватно социално поведение у учениците.

III. ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ (колони 1, 2 и 3 от приложението)

IV. УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ (колони 4 и 5 от приложението)

V. СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИКА

В тази степен на обучение постиженията на ученика в устната и писмена реч се оценяват отделно. Учителят осъществява непрекъснат и пряк контрол върху работата на класа, използвайки основния метод на текуща проверка-наблюдение на ученика в процеса на обучението.

Основни изисквания към оценяването са:

обективност, валидност и надеждност, с което се цели:

- оценяване на реалното ниво на усвоените знания и умения на ученика и съпоставянето им с очакваните резултати, описани в учебната програма;
- формиране на критерии у ученика за обективна оценка и самооценка, което да го стимулира за по-добра работа;
- използване на резултатите за анализ и оптимизиране на учебния процес от страна на учителя.

При оценяване на постиженията на ученика за устна и писмена реч се отчитат следните умения:

- да предава ясно мисълта си в рамките на познатата лексика;
- да се изразява езиково коректно;

- да реагира адекватно на въпроси и изказвания;
- да разказва последователно;
- да прилага компенсаторни стратегии.

При проверка постиженията на учениците се използват функционални тестове (изграждане на текст по картина/серия от картини/ключови думи, задачи за проверка на разбирането на прочетен или прослушан текст) и структурни тестове (граматически и лексикални задачи). Задачите за превод биха могли да бъдат средство за оценяване знанията на учениците на този етап.

В шести клас учениците се учат да аргументират лично мнение, като работят на равнище текст, в който могат да бъдат включени различни по функции микротекстове, т.е. представят само тезата или прекия отговор на въпроса.

VI. МЕТОДИЧЕСКИ УКАЗАНИЯ ЗА ПРИЛАГАНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА

В началото на учебната година е необходимо учителят да се информира за нивото на знания и умения, постигнато от учениците, с цел да се приложат и доразвият усвоените техники на учене и познатите форми на обучение по арменски език.

В учебния процес учителят трябва да прилага разнообразни методи и форми на работа, които да мотивират учениците и да ги стимулират при изучаването на майчин арменски език. Учителят може да ползва информация и материали от различни източници, за да подсили интереса на учениците.

При въвеждането на нова лексика учителят може да използва различни подходи: онагледяване, словесно описание, синоними, антоними, езикова догадка в рамките на контекста, видеофилми и аудиозаписи, компютърни програми. Чрез превод се проверява разбирането и се уточнява значението на новите думи и изрази.

При организация на учебния процес се препоръчва работа по двойки и по групи, за да могат учениците да усвоят принципите на общуване и да изпитат различни социални роли. Учителят е главно помощник и съветник. Важно е също така децата да работят самостоятелно, за да развият собствени стратегии за учене.

Добре е да се използва всяка възможност, за да се подава разнообразна във всяко отношение информация за Армения (историческа, културна, страноведска) и се сравнява с българския бит и култура.

На този етап започва овладяването на отделни похвати и стратегии за извличане на информация от различни източници.

Препоръчително е на учениците да се поставят допълнителни самостоятелни задачи по изучаваните тематични области в зависимост от техните интереси (например да потърсят и подберат материали по дадена тема чрез интернет, в списания и вестници) като резултатите бъдат представени пред класа и родителите.

ПРИЛОЖЕНИЕ

1	2	3	4	5	6
Слушане	<p>Учениците: Разбират по-дълги разговори с един или повече събеседници на теми от изучения материал или от ежедневието.</p> <p>Разбират общия смисъл на по-дълги, жанрово различни текстове на подходящи за възрастта теми</p> <p>Владеят определен кръг от термини. Осмислят промените, които настъпват в звуковия състав на думите</p> <p>Извличат информация от кратки обяви от вестници, телевизионна програма, филми,</p>	<p>Тема 1: Моето училище Създаване на траен интерес към проблемите на родната арменска реч</p> <p>Тема 2: Месроб Мащоц-създателят на арменската азбука</p> <p>Тема 3: Фонетика. Графика</p> <p>Тема 4: Човекът и другите Откриват и осъзнават хуманистичното послание на текстовете.</p>	<p>Учениците трябва да усвоят следните езикови знания и речеви умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - интонационни модели - определяне на граматическите категории и части на речта. <p>непреходност; нравствени норми, родно, национални ценности</p> <p>звукови промени фонетичен анализ</p> <p>Фантазно, реално Художествен детайл</p>	<p>Учениците трябва да усвояват майчиния език:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в приятна и творческа обстановка като обучението се води на арменски език. - използване на интерактивни комуникативни дейности, които да стимулират реалното общуване <p>На учениците трябва да се даде възможност да:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Установяват връзки между текст и съпътстващи шумове, между текст, звук и образ. <p>Учениците: изпълняват ролеви игри при зададени елементи от ситуации на</p>	<p>Български език: Различни жанрове и стилове Разпознаване на текстови разновидности Според знанията си по български език и литература учениците разпознават граматическите категории и структури, . текстовите разновидности и, умеят да се изразяват.</p>

	<p>театрални постановки, отбелязване и чествания на събития.</p> <p>Учениците владеят функциите на синтактичните средства в текста.</p>	<p>Учениците трябва: да придобият и доразширят следните тематични понятия, езикови знания и речеви умения, които да се приложат успешно в комуникативни учебни и реални ситуации</p> <ul style="list-style-type: none"> - моето отечество, моят дом - традиции и обичаи - народни дейци <p>Тема 5: Видове интонационни конструкции Правят анализ на синтактичните, интонационните и пунктуационните характеристики на изреченията.</p>		<p>официално и неофициално общуване.</p> <p>съобразяват интонацията и силата на гласа си с конкретната комуникативна ситуация</p>	<p>Чужд език Като овладяват особеностите на майчиния език, учениците осъзнават граматическите правила на изучаваните от тях чужди езици.</p>
Говорене	<p>Учениците: участват с изказване в дискусия, придържат се към темата и формират логически своето изказване могат да оспорват мнение, различно от тяхното, следят хода на диалога, позовават се на вече казаното.</p>	<p>Тема 6: Парегентан-фолклорни празници Ученикът изгражда и утвърждава съзнание за национална и етническа принадлежност познава специфичните черти на арменския свят.</p> <p>Тема 7: Абревиатури подбират научни аргументи и систематизират, спазват правоговорните норми.</p>	<p>Логическо ударение</p> <p>Учениците трябва да придобият следните умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - изказване - говорене за свои преживявания - искане и даване информация, предмет и услуга - изразяване на учтива молба - разказване за своите намерения - описване и разказване на случки - даване на съвет, 	<p>Учениците трябва да:</p> <ul style="list-style-type: none"> - поставят въпроси - дискутират по двойки и по групи върху проблеми от училищния живот - разширяват своите културни познания да осъзнаят своята идентичност и мястото на родната култура сред разнообразието в света. 	<p>История Вникване в същността на националната идентичност Сведения за основни събития от арменската история</p>

<p>-----</p> <p>Четене</p>	<p>-----</p> <p>Ученикът: разбира без затруднения инструкциите и обясненията, включително и граматични, от учебното съдържание.</p> <p>Възприема конкретна информация от:</p> <ul style="list-style-type: none"> • по-подробни описания на случки и исторически събития, • исторически или културни личности, • преживявания и приключения, съвместими с личния опит и знания на учениците • написани с несложни конструкции. • Прави оценка на героите • мотивира позицията си, • коментира постъпките на героите. 	<p>-----</p> <p>Тема 8: Арменски епос</p> <p>Тема 9: Думата като морфологично средство в текста</p> <p>Учениците трябва да продължават да развиват уменията си да реагират адекватно в различна обстановка и ситуация на общуване: в клас, извън клас.</p> <p>Тема 10: Роден език и семейство - семейни взаимоотношения, родствени връзки, домашни растения и любимци.</p> <p>Тема 11: Части на речта Учениците осмислят думите като морфологични средства за създаване на текст. Умеят да употребяват имената и местоименията с оглед на смисловото единство и свързаността на текста.</p> <p>Тема 12: Причастия Осъзнават значението и употребата на неличните глаголни форми. Познават особеностите на правописа и</p>	<p>правене на планове</p> <p>-----</p> <p>епос, хипербола</p> <p>разширяване на знанията при правопис на звучни, беззвучни и глухи съгласни</p> <p>въпросителни думи местоимения склонение на съществителните по падеж</p> <p>склонения глаголи, завършващи на инфинитивните форми: -ИЛ, -ЕЛ, -АЛ повелително наклонение</p>	<p>-----</p> <p>Учениците работят на екипен принцип, за да редактират текстове с цел да отстранят логически, смислови и др. грешки.</p> <p>На учениците се дава възможност да:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Работят по двойки в малки групи 2. Да четат гладко непознат текст от вестник, енциклопедия, 3. Да четат случки /действителни или въображаеми/ от различни източници <p>Работят с текстове и от други предметни области, като обясняват употребата на причастни форми.</p>	<p>-----</p> <p>Литература</p> <p>изучаването на арменска литература се базира на вече усвоените познания за: текстови разновидности, жанр, периоди в литературата, методи за анализ на литературни произведения.</p> <p>Информатика информационни технологии – да използват знанията си по информатика за работа с компютри и Интернет</p>
----------------------------	--	--	--	---	---

		<p>употребата им.</p> <p>Тема 13: Виртуално пътуване в Ереван градски транспорт, забележителности и посоки - подаръци, кули</p> <p>Тема 14: Глагол. Система на глаголните времена</p> <p>Разбират и изразяват в текст отношения във времето, осмислят системата на глаголните времена в арменския език</p> <p>Тема 15: Думата в речниковия състав на арменския език Осмислят значението на думи от речниковия състав на западноарменския, източно-арменския и староарменски език.</p>		<p>Разказват случки от живота във и извън учебна обстановка.</p> <p>Създават свои повествователни текстове и коментират употребата на различни глаголни времена.</p> <p>Правят справки в тълковния речник.</p>	
Писане	<p>Ученикът умее да: – използва подходящи за ситуацията езикови средства; – прилага компенсаторни стратегии.</p> <p>Ученикът умее да предава в съкратен вид и със свои думи съдържанието на</p>	<p>Тема 16: Диалог Учениците се ориентират в съдържанието и структурата на диалогичен текст</p> <p>Тема 17: Резюме Съкратено предават информацията на част от текстове от всички области на живота</p>	<p>Глаголно спрежение Залог на глагола</p> <p>Речников състав</p> <p>Диалог</p> <p>Резюме</p>	<p>Водят разговори на различни теми и представят актуална информация от автентични текстове</p> <p>Учениците предават основното съдържание на прочетен текст под</p>	<p>Изкуства Известни творби на арменски композитори, художници скулптори</p>

	<p>прочетен текст.</p> <p>Ученикът пише лично и читателско писмо, за да опише или коментира конкретни случки, впечатления и факти.</p> <p>Ученикът умее:</p> <ul style="list-style-type: none"> – да опише впечатленията си от преживяна случка или бъдещи планове; – да описва хора и познати места. <p>Прави писмен превод от арменски на български и обратно, сравнява превода с оригинала.</p>	<p>Тема 18: Съчинение по житейски въпрос</p> <p>Създават текстове от аргументативен тип по житейски въпрос.</p> <p>Тема 19: Исторически забележителности на Армения</p> <p>Изразява лично отношение като дава оценка на събития, лица и факти.</p>	<p>Теза аргументи</p>	<p>формата на подробен план</p> <p>Предават сбито съдържанието на игрален филм.</p> <p>Учениците умеят да формулират теза, да подбират аргументи и правят обобщения.</p> <p>Учениците използват езикови средства, съобразени с основните изисквания за писмено общуване, построява логически изложението си с правопис и пунктуация, които съответстват на основните норми на арменския език.</p>	<p>Разучаване на песни и танци</p> <p>Възпитание в състезателен дух и чувство за екипност</p>
--	--	--	-----------------------	---	---